「鴆」是何物？

文史札記

夏霜

成語中有「飲鴆止渴」之句。『後漢書．霍諝傳』云：「譬猶療飢於附子，止渴於鴆毒，未入腸胃，已絕咽喉。」意思是說，這好比餓慌了吃附子，渴極了飲鴆酒，還沒有進入腸胃，人就斷氣了。這句話拿附子與鴆毒相比，無疑過於誇張，附子雖有毒，但小吃不會死，許多中藥處方有用。鴆，則是劇毒之物，幾乎成了毒藥的代名詞。那麼，鴆鳥到底生於何方，又是什麼樣的鳥呢？

對於鴆，自古以來，說法各不相同。洪興祖說：「其鳥大如鴞，紫綠色，有毒，食蛇。」『爾雅』說：「鴆似雁而紫黑，喙長七八寸，作銅色。」『廣雅』說：「一形似鷹，大如鴞，毛黑，喙長七八寸，黃赤如金。」周去非說：「形如鴉而差大，黑身紅目。」『山海經』註云：「鴆大如雕，紫綠色，長頸赤喙。」如此等等，不一而足。作如是說的人，也許見過鴆，但言之太簡，人們難知其詳。也有記載詳細的，那是宋代著名宰相范仲淹的玄孫范公偁。

范公偁在所撰筆記『過庭錄』中記載了一則有關鴆鳥的故事。大意說，范純仁（范仲淹次子）在襄邑（今河南睢縣）任縣官時，偶然遊園，見有兩隻怪鳥，樣子似鶴，羽毛灰色，嘴紅色。捕獲後，養在院中，只見此鳥愛食蛇，入口便化為水。養了不到半年，縣衙的蛇幾乎絕跡，但仍不知此鳥何名。有一回，來了個廣東商人，見此兩鳥就說：「這是擅雞，是一種毒鳥。」但他不甚在意。不久，范純仁偶翻『廣南異物誌』，見其中一條云：「擅雞，鴆鳥別名。」他大為吃驚。此時，一鳥已死，他就叫人把剩下的一隻殺掉，燒成灰燼，埋入土中。『過庭錄』所記，是較為可信的。

范純仁為何一查悉見是鴆，就如此吃驚呢？原來鴆鳥的羽毛有劇毒，只要用它在酒中一劃，酒便可致人死命。此說屢見史書。如『國語．晉語』載：驪姬置鴆於酒，誣害太子申生。『漢書．高五王傳』說：高太后令人置鴆酒，害死趙王如意。鴆鳥有毒的說法，更早見於『左傳．閔公元年』載：「宴安鴆毒，不可懷也。」閔公元年，即公元前六六一年。范純仁熟讀詩書，自然談鴆色變了。

由於鴆鳥有毒，人們見牠便殺，終於絕種。以現代眼光來說，未能保護這種珍禽，真是一個大損失。至於現在還有沒有殘存的鴆鳥，那就有待鳥類學家去考察了。

msj The Mount Saint Joseph Hospital Patient Care Campaign ...people caring for people...

Monty Jang 鄭文華
General Chairman, Chinese Canadian Community
加拿大華人社團總主席

聖約瑟醫院擴建基金 華人籌募委員會敬告僑胞書

聖約瑟醫院位在溫哥華愛德華王子大道三〇八〇號。於一九二一年由天主教女修士所創立。地點在奇化街。一九二四年復遷金寶街。至一九四六年始新建現址。其後日益擴充，增加儀器設備，醫療床位，蔚然而成為地區性之中央醫院。

在此四十餘年當中，華人每年捐款該院者日益增加。支助該院繼續擴充，添置新式設備，有口皆碑。該院俗稱為「唐人醫院」。近四十多年來，華人疾病者多樂意進入該院接受療治。現在華人留醫該院者佔百分之四十。院中醫生，護士及員工華人亦佔百分之四十。華人疾病者可免言語之隔膜，飲食之殊異。而得心情暢適，早沾勿葯。

該院現因應環境之需求，發起籌募擴建基金，目標為二百五十萬元。以擴充不須住院之外科手術室。由十二張床增至二十張床。擴充X光測驗室，增設新X光儀器。緊隨醫學進步，提高服務水準。

一九八五年，該院施手術病人為二〇八九名。預計一九九〇年將增至百分之二百五十。去年有一七六三五人接受X光測驗，其中外來病者佔一〇七七一人。一九八一年，接受超音波測驗病者三一四〇人，增加百分之五百，其中外來病者佔二三三四人。痌瘝在抱，造福僑羣，不遺餘力。

該院為完成此次擴建大計，特別向華人社會作將伯之呼，籲請華人方面能負責籌得一百萬元，至為迫切。爰召開會議，成立華人籌募委員會以主其事，推進籌募工作。捐款者除發還收據可扣除入息稅外，另在院前名畫家所製之陶瓷「生命之樹」上刻着芳名，永留紀念。敬祈各界人士，善長仁翁，見義勇為，慷慨捐輸。俾得集腋成裘，成全美舉。積善之家，必有餘慶。施比受者，更為有福。期見衆志成城，實現醫院擴建大計。康樂幸福，是所利賴。

華人籌募聖約瑟醫院擴建基金委員會主任 鄭文華

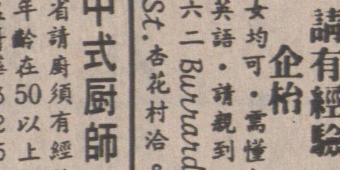
委員：廖卓光律師 李亮輝律師 葉衍芳劉則師 於達牙醫師 許錦浩會計師 馬國堅工程師 梁弘道醫師 陳因醫師 簡建平 雷民盼 黃孔維 黃銳光 李松 鄭才俊 黃毓鈿 關其逸 陳應傑 敬啓

一九八六年

3080 Prince Edward Street, Vancouver, B.C. V5T 3N4 (604) 874-1141
A GENERAL HOSPITAL SERVING GREATER VANCOUVER

王希賢芭蕾舞學院

搬遷新址擴大招生
芭蕾舞：幼兒班（4至6歲）
兒童班（7至12歲）
成人班
時間：星期一・三・五・六日
均按不同程度分班上課。
中國舞蹈暑期班招生
（7月14日－8月19日）
中國古典舞・民族舞・民間舞。
舞蹈成品課。
幼兒班・兒童班・成人班。
時間每週二次・收費－暑期收費$60元
本學院由富有豐富經驗的專業編導教師
王希賢・王琪林教授。
地址1774 E. HASTINGS ST, VAN. B.C.
電話：276-8749 687-6132



請人
送餐一名・有意請到京士威1202號面洽。

聘請

專印喜帖餐紙
685-8575

亞省請廚
埠仔中西餐館請經驗廚師需懂英語新優包食宿・自費電話403・624・3530與周生

洗碗女工
一名・1202京士威面洽。

請中西廚
BC埠仔請經驗中西廚一名・薪金一千六百元起・有意請自費電話1・860・5949。

請中西廚
請有經驗中西廚一名・工金優厚・自費電話洽商・PRINCE GEORGE B.C. 564-9736

招聘
請雜工・送貨及廚房幫工・有意電話688・8288

請女企枱
粵菜館請女企枱有沒有經驗均可長工或散工本那比京士威六九〇七號四時後五二一五五四四

招請男工
魚廠招請包裝送貨男工數名・有意者請電254・0525

宜數百人摘好地菓
工價由政府排定，有巴士等車輛接送，老少均便，如小孩12至14歲，父母許可，都歡迎來參加，有意者，請速報名，安排座位。電話327・9676
437・4987或434・7353
超儒公司許太敬啓

埠仔請經驗西廚
一名・有意請電：403・523・3928徐太。

中式廚師
亞省請廚須有經驗・年齡在50以上・電溫哥華325・7131聯絡。

請有經驗企枱
男女均可・需懂流利英語・請親到一二六二Burrard St.杏花村洽。

製衣廠請
義床拉牛仔布一名無需經驗・有意請到1424 CHARLES ST面洽。

請中西廚
BC埠仔・薪優・包食宿・下午六時後自費電話：1・836・4646馬或黃洽。

宜做菜園及摘地菓工人數十名每日有巴士接送有意者請電梅姑：255 1806

招請男雜工
日間電：685・4929・夜間電254・1990

請裁床
有製衣廠招請經驗義床兩名・有意者請到440 CAMBIE街二樓面洽

營業經理
名出版社需多名全職或兼職・週薪加佣金。專人訓練。福利好。升級快・電298・3915

廚房雜工
中年婦人・無須識英文及無須經驗・人工面議・有意請二時半後到2610緬街（夾十街）面洽

訃告

先嚴諱炳青字香本馬公府君係廣東台山白沙南蓢鄉蓮塘村人不幸痛於一九八六年六月卅日（星期一）下午六時在中央醫院逝世積閏享壽九十有九歲不孝等汝清隨侍在側親視含殮尊禮成服謹擇于一九八六年七月七日（星期一）下午一時假座安息堂（暗市黨）殯館舉行出殯歸土禮卜葬於科士蘭墓園喪禮由馬氏宗親會協助辦理 忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃聞

未亡人龔銀優
孫子汝清 媳婦梁玉桃
孫女美琴 婿黃松澤
胞弟「炳湘」弟婦「陳氏」
孫男偉林
任汝芬 汝羨
外男孫黃鉦榮 黃紹榮 孫媳馬氏 黃安榮 孫媳楊氏 黃啓榮 黃錦榮
外孫女黃瑞珠 外孫婿馬錦榮
外曾男孫黃源彬
外曾女孫黃淑貞 黃永秀
男女任孫數名
仝泣告
表宅6715 GLADSTONE ST. TEL: 324-6577

哀謝

先嚴黃公榮泰之喪經於六月廿七日（星期五）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園 叨蒙
雲埠洪門民治黨機構
黃氏宗親總會
振華聲藝術研究社
中華會館
溫哥華華埠商會
協助辦理喪事又蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人關竟年
孫子祖強 媳愛娟
孫女玉愛 婿朱鉅清
金愛 婿譚立運
玉珍 婿梁澤源
銀愛 婿江年平
仲愛
女孫慧敏 慧珊 慧儀
外男孫威廉 俊威 光麟 寶麟
外女孫家寶 家莉
科德
胞妹黃美華 妹夫黃國寬
外甥男仲喜
外甥女依玲
契姨丈何龍想
契姊司徒素蓮
義兄黃榮健 嫂鄺志娟
任黃仲強
黃仲成 任婦關玉華
同叩謝
厚惠芳名 恕不臚列 祈為見諒

請食宿女傭
請有經驗料理家務及照顧小孩女傭人・需要有品格證明人・請電263・4588。

亞省請廚
請有經驗中西廚兩名・略懂英語・若條件適合者・月薪由一千七百元起・電1・403・875・3575。

餐館請人
二廚請經驗炒鑊・略懂英語月薪1500元・包食宿・有意請電792・9191・張洽。

清潔公司
請司機一名要有良好BC駕駛執照紀錄熟雲埠街道流利英語及忠誠可靠英語電261-3166

請中西廚
需有經驗・五天工作・請到6151A WESTMINSTER HWY面洽或電270・2732。

請人
沙省炸雞店請廚乙名・懂英語薪優・電三〇六・四二五・二五五九。

請人
請長工及散工女企枱及女洗碗・請五時後到4518 KINGSWAY面洽或電437-8912

請中西廚
BC埠仔請廚・必需有經驗・月薪千六・包食宿・有意請電1-427-3311或427-3598

貨倉請人
貨倉送貨員兼雜工需懂英語及有駕駛執照・請電：872・5561晚：325・1498

經驗教師個別輔導
運用中・英文講解教授中文或英文・為學生補習功課晚十時前電8761108

榮僑花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花 桂花 米仔蘭 千日紅 含笑花
本店常備 長青樹木 結婚花球 花籃花牌 長生花圈 歡迎光顧
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

雲高華花舖
VANCOUVER WHOLESALE FLORIST
610 MALKIN AVE, VAN. B.C.
電話：254・5431
本店常備 四季鮮花 長青樹木 花藍花球 長生花圈 價錢相宜

新奇士花店
SUNKIST FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
盆景花木 技工精製 結婚花球 花牌花圈 僑胞社團 光顧定製 特別歡迎
喜市定街東三八九號 電話六八七四〇九四 吳栢南啓

果王
宜千餘人摘好地菓，每天有巨型巴士接送，如有意者請每晚七時後與牛嬸接洽。
電話：325・9985或325・3306。

本報廣告 効力宏大

月蓮花舖
LISA'S FLORIST
439 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. V6A 3S6
BUS: 689-5829
RES: 434-1423
代理處：片打街東一二一號 芸生

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B.C.
PHONE: 298-0522
花牌插花 花圈花球 花花世界 花樣美觀

孟碧珊殯儀館
親情常在
Mount Pleasant Chapel
今日風光賢後人
往時恩義感親友
寬大禮堂 多種儀式 收費公道 各式棺木 豐儉隨意 免費車場 供客使用
特聘華人顧問簡君 KELVIN KAN 為僑胞服務
地址 306 E. 11th AVE.
電話 876-2161

文華花店
Mandarin Florist
154 E. Pender St. (China Town) Van. B.C.
Tel: 687-9605
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球
花籃襟花 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver B.C.（近唐人街）
問我有長生
願人無短壽

如有垂詢，請與華人經理：李顯理 雲龍 二君接洽
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255・5444
本館為華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON